HALLE FLIPO : Beurre extra fin (supérieur à tout), 12 fr. Fromages Gruyère (forte baisse, 7 et 8 fr. le kil.): extra, 11 fr.: Hollande gras, 6 fr.: Chester extra, 8 et 7 fr. Voir autres prix en baisse. Café, 8.50; Margarine, 5.50. Pain d'épices, 3 fr.; pur miel, 4 fr. 84972d

LES COURS D'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR POUR LES DAMES ET LES JEUNES FILLES. — On nous fait savoir que, contrairement au programme établi, M. le chanoine Looten parlera, le lundi 9 janvier, du « Théâtre de Bernard Shaw », et, le 16 janvier, d' « Un Brunetière anglais, G. K. Chesterton.

UNE INNOVATION SENSATIONNELLE. — Ce sont les avantages que (à titre d'Etrennes) la Maison DUCOULOMBIER-SIMOENS, 140, Grande-Rue, va offrir, à partir du 2 janvier 1922, à MM. les Cafetiers, Marchands de liqueurs ou Revendeurs qui ont été les clients (de son magasin de gros seulement) pendant l'année 1921.
Demain dimanche, et dans ce même journal, seront expliquées les conditions à remplir pour profiter de ces avantages. 33134d

2e COMMISSION ARBITRALE DES LOYERS. — Voici la liste des assesseurs désignés par voie de tirage au sort, le 30 décembre, pour la session qui s'ouvrira à Roubaix, le 18 janvier 1922 :
Assesseurs titulaires. — Propriétaires : MM. Liagre Charles, demeurant à Wattrelos, 50, rue de Roubaix ; Delfortrie Henri, demeurant à Roubaix, 97, rue de Blanchemaille ; — Locataires : MM. Carrette Jules, demeurant à Roubaix, 15, rue Léon-Allart ; Delepierre Félicien, demeurant à Wattrelos, 5, rue Gambetta.
Assesseurs suppléants. — Propriétaires : MM. Scamps Charles, demeurant à Roubaix, 41, rue de la Redoute ; Delattre Auguste, demeurant à Roubaix, 60, rue Pellart. — Locataires : Patenté : M. Deffrennes Bénoni, demeurant à Roubaix, 165, rue de l'Ommelet ; Non patentés : MM. Losfeld Alfred, demeurant à Roubaix, rue d'Alger, cour Vanacker, 7 ; Carlier Hector, demeurant à Roubaix, rue et cour Voltaire, 3.

COMPTOIR FRANÇAIS D'ALIMENTATION, 10, rue Vieil-Abreuvoir. — Pas de réclame, pas de primes, mais extraordinaire de bon marché. Biscuits Nantais extra, depuis 0.55 les 125 gr.; Petit Beurre Nantais, 0.75 les 125 gr.; Bourgogne la bout. 3.25; Bordeaux vieux, 2 fr.; Bergerac, 2.10; Médoc, 3 fr. Cointreau, 20.30. Bénédictine, 22 fr. Rhum Kaiopa, 15.25. Calendrier journalier offert à nos clients. Livraison domicile. 84968d

UNE CONFERENCE SUR LA ROUMANIE A LA SOCIETE DE GEOGRAPHIE. — Le jeudi 5 janvier 1922, à 20 h. 30, dans le grand amphithéâtre de l'Ecole Nationale des Arts Industriels, M. Pfeiffer, chargé de missions, qui a beaucoup voyagé en Orient et dans l'Europe Centrale, parlera de la Roumanie, qu'il a spécialement étudiée au point de vue économique.
La conférence sera accompagnée de nombreuses projections.

LES RECEPTIONS DU JOUR DE L'AN dans les familles seront égayées par le son joyeux du carillon Westminster acheté AU CŒUR D'OR, à Roubaix. 84962d

L'ASSOCIATION DES PRISONNIERS DES 9 ET 10 OCTOBRE 1914 nous prie d'insérer :
Afin de grouper les intérêts communs des prisonniers des 9 et 10 octobre 1914, il a été décidé qu'un seul groupe serait formé prochainement, réunissant les prisonniers de Roubaix, Tourcoing, cantons limitrophes et Lille, soit plus de vingt mille hommes ayant quitté leurs foyers pour tenter de franchir (en vain, hélas!) les lignes ennemies. Le siège social reste, 63, rue de Lannoy, à Roubaix.
Une assemblée générale sera organisée, dans quelques semaines, et annoncée dans les journaux, par les soins de la Commission dont : Président, M. Léopold Kahn ; présidents adjoints, MM. Deldicque, Labre et Piat ; vice-présidents, MM. Matagne, Duforest, Thieffry ; secrétaire général, M. Delplanque. — M. Georges Motte, président d'honneur.

NOUVELLE BAISSE. — Beurres de Normandie 9.50; Charentais, 11.50; Hollandais, 12 fr.; Avesnes, 13 fr. Margarine Hollandaise, 5.20. Café supérieur, 7.50. Fromages Hollande, 7, 8 et 10 fr.; Gouda gras 8, 9, 10 fr.; Gruyère 10 fr. le kil. Laiterie des Halles, 51, rue Pierre-Motte. 84969d

CALENDRIER sera donné à tout acheteur d'un kilo de Chicorée Pasteur. 33169d

L'ASSISTANCE AUX MERES. — La Mairie nous communique :
La liste des admissions et des rejets arrêtée par le Conseil municipal dans sa séance du 30 décembre 1921, est déposée au Secrétariat de la Mairie, pendant un délai de vingt jours.
A partir d'aujourd'hui et jusqu'à l'expiration de ce délai, les postulants à l'assistance, dont la demande a été rejetée pourront présenter une réclamation écrite au Secrétariat de la Mairie.
Tout habitant ou contribuable peut aussi, dans le même délai, réclamer l'inscription ou la radiation des personnes qu'il considérerait comme omises ou inscrites à tort.

POUR VOS MEUBLES voyez la fabrication de Mme Delgrange, rue du Collège, 166-168. Vous serez servi en confiance. Mon fond. en 1880. 33152

PEAUX, Eponges. Gros : Devos, 10, Gde-Rue. 758-1

ALLOCATIONS MILITAIRES. — On nous communique :
Les familles des jeunes gens nés avant le 1er juillet de l'année 1902 (1er contingent) et remplissant effectivement les devoirs de soutiens indispensables de famille, sont invitées à se présenter au Bureau Militaire, de 8 à 11 heures, et de 14 à 17 heures, aux dates ci-après, pour l'établissement des dossiers de demande d'allocation journalière.
Se munir : 1° du livret de mariage; 2° d'un certificat des contributions payées par la famille, délivré par le percepteur; 3° d'un certificat de salaire de chacun des membres de la famille, y compris l'inscrit, et 4° certificat médical, en cas d'infirmité ou de maladie.
Canton Ouest, le jeudi 5 janvier 1922.
Canton Est, le vendredi 6 janvier 1922.
Canton Nord, le samedi 7 janvier 1922.

ATTENTION! ATTENTION!!! Ne faites pas vos visites de nouvel an sans être coiffé d'un chapeau BALTUS. Prix et qualité incomparables. 7, rue de la Gare, Roubaix. 84938

LE RECENSEMENT GENERAL DES CHEVAUX, etc... — La Mairie nous communique :
Les propriétaires de chevaux, voitures attelées, pigeons, automobiles et motocyclettes, qui n'ont pas encore déposé leur déclaration à la mairie, Bureau Militaire, sont avisés que le délai expire le 31 de ce mois, à 4 heures du soir.
Tout retardataire est passible d'une amende de 25 à 2.000 francs.

CONTRE LA VIE CHERE. — Sucre en boîte, 2 fr. 90; Café depuis 7 fr. Chicorée, 2.50, 7, rue des Halles, Roubaix. 33170d

ASTHME — ARTHRITES. — Docteur Montaigne, 100, rue de l'Ommelet. Rx. 84786

LA VENTE DE LA VIANDE FRAICHE. — Le Service de l'Abattoir nous prie de rectifier comme suit le barème des prix de vente de viande fraîche, dans l'élaboration duquel une erreur s'est glissée :
Première catégorie. — Rosbif (3e choix). — Culottes, 1res côtes, de la 6e à la 12e et plats muscles du gros de maigre, 1re qualité, le kilog. 11 francs, et non pas 11 fr. 80, prix indiqué sur la taxe officielle du 30 décembre 1921.

NOUVEL AN. — Maison Vanhaelst fils, 2, boulevard de Paris (téléphone 6.80). — Grand choix de cadeaux. Bottes et Bonbonnières garnies de chocolats fins fabriqués dans la maison. 84666

CALENDRIERS à tout acheteur de café, chicorée, vins, vendus au meilleur marché. Compagnie Havraise, Grande-Rue. 33108d

CROIX

BUREAU DE BIENFAISANCE. — [illegible] des secours, [illegible] par le patron, rue Jean-Jaurès, [illegible], mardi 3 janvier, de 8 à 11 heures.

WASQUEHAL

LES BUREAUX DE LA MAIRIE seront fermés dimanche 1er janvier, toute la journée. Lundi 2, le bureau de l'Etat-Civil sera ouvert de 9 à 11 h., pour recevoir les déclarations de naissances et de décès.

AUX JEUNES GENS DE LA CLASSE 1922. — Les jeunes gens de la classe 1922 qui n'ont pas encore déclaré le nombre de frères et sœurs vivants et les frères tués à l'ennemi, ont intérêt à le faire le plus tôt possible à la Mairie (2e guichet). Dernier délai vendredi soir.
De même les jeunes gens ayant des réclamations à présenter devant le Conseil de révision doivent faire établir leur dossier le plus tôt possible. Produire s'il y a lieu certificat médical.

ALLOCATIONS MILITAIRES. — Les demandes d'allocations journalières aux soutiens de famille de la classe 1922 doivent être déposées à la Mairie (1er guichet) avant le jeudi 12 janvier pour ceux faisant partie du premier contingent, c'est-à-dire pour les jeunes gens nés du 1er janvier au 30 juin 1902. Se munir du livret de famille et du certificat de salaire des membres de la famille qui travaillent. Il en est de même des ajournés des classes 1919, 1920, 1921 et des omis des classes précédentes.

BLESSE A LA MAIN. — A la teinturerie Gros, rue Jean-Bart, un ouvrier, M. Joseph Dejonckhère, 25 ans, rue Kléber, 13, a été blessé à la main droite, par les ailettes d'un tuyau. 20 jours de repos.

ASCENDANTS DE VICTIMES CIVILES DE LA GUERRE. — Aujourd'hui samedi 31, expire le délai pour le dépôt des demandes de pension pour les ascendants ayant un enfant décédé comme victime de la guerre. Pour les ascendants français, s'adresser à la Mairie (1er guichet). Pour les ascendants de nationalité belge, s'adresser à M. le Consul de Belgique, 3, rue Basse, à Lille.

DISTRIBUTION DES GRAINES POTAGERES. — Les personnes qui ont demandé des graines potagères pourront en prendre livraison à la Mairie (2e guichet), aujourd'hui samedi 31, de 14 à 17 h.

JOUR DE L'AN

Pour vos Cadeaux et Pâtisseries, adressez-vous 6, rue du Vieil-Abreuvoir, ROUBAIX. 84563

WATTRELOS

LE NOUVEL AN. — La Mairie nous communique :
Il n'y aura, à la mairie, aucune réception officielle à l'occasion du jour de l'an.
Les bureaux de la mairie seront fermés dimanche 1er et lundi 2 janvier. Toutefois, le bureau de l'Etat-Civil sera ouvert au public le lundi 2 janvier, de 10 h. à 12 h.

LE PONT DU GRIMONPONT. — En annonçant, jeudi dernier, la prochaine remise en activité de la ligne électrique Mongy Tourcoing-Leers, par Wattrelos, nous disions que la Compagnie déclarait ne pouvoir faire venir ses voitures du dépôt de Leers-France par le pont du Grimonpont, non reconstruit.
A la suite de cet article, un lecteur rappelle que le pont du Grimonpont est reconstruit depuis deux ans.
Continuant notre enquête, on nous déclare « que le pont du Grimonpont est impropre à la circulation des tramways, par suite d'un affaissement qui se serait produit lors de sa reconstruction. La chaussée de la route n'est plus de niveau avec la surface du pont, et pour le passage des véhicules électriques, il sera nécessaire de procéder à des travaux de reconstruction ».

LE RETOUR DU CORPS D'UN BRAVE. — Aujourd'hui, samedi, à 9 heures, en l'église Saint-Vincent-de-Paul, au Crétinier, seront célébrées les funérailles de M. Henri Montel, soldat au 2e escadron du train des équipages, mort pour la France, le 15 décembre 1917.
La famille de M. Montel habite rue de la Martinoire, 364.

UNE AMELIORATION DANS LE SERVICE POSTAL. — Dans notre édition de vendredi, nous avons parlé d'une amélioration dans le service postal, c'est-à-dire que le dernier courrier partira de la poste à 19 h. 35 au lieu de 18 h. 35.
La dernière levée des lettres à la boîte du Bureau des Postes se fera à 19 h. 15. Les lettres jetées à la boîte après 19 h. 15, ne partiront que le lendemain.

20 CHEVAUX ET 80 BOVINS ARRIVERONT PROCHAINEMENT D'ALLEMAGNE. — La Commission de répartition du bétail restitué par l'Allemagne, a attribué à la commune de Wattrelos 20 chevaux et 80 bovins.
Ces animaux arriveront prochainement à Wattrelos, pour être livrés aux cultivateurs.

LES ACCIDENTS DE TRAVAIL. — Chez M. Duquesnoy, entrepreneur, M. Régis Potelle, en glissant, s'est fait une hernie.
— Aux Etablissements Kuhlmann, M. Ernest Crommelinck, 25 ans, a reçu un coup de pied de cheval sur le pied.
— M. Gérard Lyphout, 22 ans, employé chez M. Ryckenaut, entrepreneur, a reçu de la chaux dans l'œil.

OMELETTE MOUSSEUSE ZITE
A L'AMERICAINE
Pour 5 et 6 personnes
Réclamez la recette à votre fournisseur. 83398

LANNOY

FLERS

ACCIDENT DE TRAVAIL. — M. Fernand Desprez, garçon brasseur chez MM. Lepers, s'est fait un effort musculaire en glissant. Six jours de repos, sauf complications.

ACCIDENT DE TRAVAIL. — Un ouvrier de chez MM. Bonami-Wibaux, M. Charles Lemoine, 17 ans, mélangeur, a eu le bras droit entraîné dans un mouvement d'une poulie au cours de son travail. Multiples contusions au coude; huit jours de repos, sous réserves.

LYS

LA TAXE SUR LE CHIFFRE D'AFFAIRES — On nous communique :
« Le paiement de la taxe se fera jeudi 5 janvier, de 8 h. 30 à 11 h., chez Mme Delfosse, débit de tabac, rue du Bois; de 14 h. à 16 h. 30, au débit de tabac Lohier, rue du Bois. Vendredi 6, de 8 h. 30 à 11 h., au débit de tabac Courouble, rue de Leers; samedi 7, de 8 h. 30 à 11 h., à la Mairie de Lys.
» Les débitants de boissons sont priés d'acquitter en même temps le montant de la licence du premier trimestre 1922.
» Le receveur des contributions indirectes de Lannoy sera à la disposition des propriétaires d'automobiles tous les jours, de 7 à 8 h., au débit de tabac, chez Mme Petit, rue des Bouchers, à Lannoy, jusqu'au 10 janvier. La justification de la patente sera exigée des propriétaires demandant à profiter de la demi-taxe. »

LES PIGEONS VOYAGEURS. — La Mairie nous prie de communiquer :
Le délai pour la déclaration des pigeons expire le 31 décembre. A partir du 1er janvier, ceux qui n'auraient pas fait la déclaration obligatoire, seront passibles d'une amende.

HEM

DANS UNE CRISE DE NEURASTHENIE, UN HOMME SE TRANCHE L'ARTERE CAROTIDE. — Dans la rue du Petit-Lannoy, au n° 17, habite le ménage Gosman, avec deux enfants. M. Alfred Gosman, âgé de 60 ans, exerçant la profession de cordonnier, avait été mis en demeure, par son propriétaire, de convertir pour le 1er janvier, son habitation en estaminet, comme cela était avant la guerre. Sinon, il devait quitter la maison.
Ne pouvant se faire à cette idée, et craignant de se trouver sous peu sur la rue, sans logement, M. Gosman devint en quelques jours neurasthénique, à tel point que, vendredi matin, vers 6 h., tandis que sa femme vaquait aux soins du ménage, à quelques pas de lui, le malheureux cordonnier, sans mot dire, se porta un violent coup de tranchet à la gorge, se tranchant l'artère carotide.
C'est au bruit des gouttes de sang, tombant en glouglous réguliers sur le parquet, que Mme Gosman, apercevant son mari immobile, l'interpella, sans obtenir de réponse. S'étant approchée, elle constata, avec stupeur, que son mari ne donnait plus signe de vie. A ses appels, des voisins accoururent et un docteur, appelé aussitôt, ne put que constater le décès.
Cette mort inattendue a causé un certain émoi dans le quartier, où la famille de M. Gosman est très estimée.

POLICE DU ROULAGE. — Pour abandon de voiture sur la voie publique, Louis Castel, marchand de légumes à Lys, a fait l'objet d'un procès-verbal.

TOUFFLERS

ACCIDENT DU TRAVAIL. — En voulant aider un charretier à relever son cheval, Léon Antron, ouvrier agricole au service de M. Piquet, cultivateur à Sailly, a eu le bras gauche écrasé par le poids de la bête; il en est résulté une fracture des os de l'avant-bras, qui nécessitera un repos de 40 jours, et la radiographie.

LEERS

ACCIDENT DE TRAVAIL. — A l'usine Parent fils, à Leers, Hortense Monoré, 30 ans, épouleuse, demeurant à Leers, ruelle des Vieilles, 6, a reçu un coup de lamelle de métier à tisser qui a provoqué une plaie infectée du pouce droit. Dix jours de repos.

ANNAPPES

LES BUREAUX DE LA MAIRIE seront fermés le lundi 2 janvier, à l'occasion du Nouvel An.

ASCQ

CHIFFRE D'AFFAIRES. — Perception des impôts samedi 7 janvier, de 8 à 11 h., chez Mme Vve Henno et chez M. Ronsse, débitants. Les licences et les autos seront reçues en même temps.

CYSOING

ASSISTANCE MEDICALE GRATUITE. — La Mairie nous prie d'insérer :
Les habitants inscrits sur la liste d'assistance médicale gratuite, devront se présenter à la Mairie, à partir du 2 janvier 1922, munis de leur carte d'assistance de 1921, contre laquelle leur sera remise la carte pour 1922.

VOL DE CHIENS. — La gendarmerie a reçu une plainte de M. Hector Laheyne, 75 ans, rentier à Templeuve, à qui des inconnus ont dérobé deux chiens de garde, d'une valeur de 120 francs. Les malfaiteurs ont enlevé de ses gonds la porte grillée clôturant la cour, où les deux bêtes étaient en liberté. Une enquête est ouverte.

SAINGHIN-EN-MELANTOIS

RESULTATS D'ADJUDICATIONS. — Les adjudications pour la fourniture du pain et du charbon au Bureau de Bienfaisance ont eu lieu à la Mairie, en présence de M. Pollet, maire, et de la Commission administrative. Ont été déclarés adjudicataires : Pain, M. Gustave Houzé, avec un rabais de 3 c. ¾ sur la taxe ; charbon, M. Louis Dumortier, avec un rabais de 0 fr. 50 et 0 fr. 75 par 100 kilos, selon la qualité.

LE VOLEUR

Ne manquez pas d'aller voir ce film ce soir ou demain à l'Hippodrome de Tourcoing et vous y verrez en même temps un excellent programme avec le Roi du Volant, grande course d'automobiles, ainsi que DUDULE qui vous fera rire trente minutes. 84956d

TOURCOING

AUJOURD'HUI, SAMEDI 31 DECEMBRE:
Bains Municipaux, de 9 h. à midi et de 14 à 19 h.
Hôtel de Ville: Bureaux ouverts au public: de 10 h. à midi. Fermés l'après-midi.
Bibliothèque Communale: de 9 h. à midi.
Théâtre Municipal, à 20 h., « Claudine ».

LES ROLES EN 1921

Le maire de la ville de Tourcoing donne avis que les rôles de la contribution extraordinaire sur les bénéfices exceptionnels ou supplémentaires réalisés pendant la guerre (exercice 1921) et des taxes communales établies en remplacement des droits d'octroi sur les voitures ordinaires (sections A, E, B et C-D année 1921), revêtus des formalités prescrites par la loi, sont en recouvrement à partir de ce jour.
Les contribuables qui se croiraient indûment imposés ou surtaxés sont avertis qu'il leur est accordé trois mois à dater d'aujourd'hui pour adresser à M. le Préfet une demande en décharge ou en réduction. Les réclamations qui ont pour objet une côte égale ou supérieure à 30 fr. devront être rédigées sur papier timbré. Toutes les réclamations doivent être accompagnées de l'extrait du rôle.

Le service d'autobus entre Linselles et Lille-Tourcoing-Roubaix

Ainsi que nous l'avons annoncé, à partir du 1er janvier, l'importante commune de Linselles, qui, jusqu'ici n'en était pas dotée, jouira d'un service régulier de transports en commun, qui le reliera avec les grands centres de Lille, Roubaix, Tourcoing. En effet, un service d'autobus est organisé entre Linselles et Mouvaux, dans les deux sens et trois fois par jour, pour assurer la correspondance des voyageurs arrivant de Lille, Tourcoing ou Roubaix, soit par le tramway Mongy, soit par celui de la Compagnie de Roubaix-Tourcoing.
Les voitures des tramways quittant Lille, Tourcoing ou Roubaix et assurant la correspondance sur Linselles, porteront une indication spéciale au départ.
Voici l'horaire des services :

Lille-Linselles			
Lille (Nouveau Théâtre)	7.42	11.42	17.30
Mouvaux (Café de l'Etoile)	8.02	12.02	17.50
Linselles	8.45	12.45	18.30
Linselles-Lille			
Linselles (Etoile)	7.45	11.45	17.30
Mouvaux	8.16	12.16	18.04
Lille (Nouv. Théâtre)	8.46	12.46	18.34
Roubaix-Linselles			
Roubaix (Place)	7.40	11.40	17.40
Mouvaux (Café de l'Etoile)	8.10	12.10	18.10
Linselles	8.45	12.45	18.30
Linselles-Roubaix			
Linselles (Etoile)	7.45	11.45	17.30
Mouvaux	8.07	12.17	18.07
Roubaix (Place)	8.37	12.47	18.37
Tourcoing-Linselles			
Tourcoing	7.54	11.54	17.42
Mouvaux (Café de l'Etoile)	8.04	12.04	17.52
Linselles	8.45	12.45	18.30
Linselles-Tourcoing			
Linselles (Etoile)	7.45	11.45	17.30
Mouvaux	8.14	12.14	18.02
Tourcoing	8.24	12.24	18.22

Les départs de Linselles se feront rigoureusement aux heures portées au présent horaire.
Prix des places : Mouvaux-Linselles, Linselles-Mouvaux, classe unique : Aller simple, 2 fr.; aller et retour, 3 fr.
A titre d'essai, un arrêt facultatif de l'autobus est établi à Bondues (Croix-Blanche). Le tarif étant uniformément de 1 fr. pour le trajet Croix-Blanche-Mouvaux et Croix-Blanche-Linselles, il ne sera pas délivré de billets d'aller et retour pour la Croix-Blanche ou de la Croix-Blanche.
Toutes les réclamations auxquelles pourrait donner lieu le service doivent être adressées à la Mairie de Linselles (Service des transports en commun).

A LA GARE PRINCIPALE

Le Trafic de la Petite Vitesse

PERIODE DE NOVEMBRE-DECEMBRE

L'activité des transports ne s'est pas ralentie durant la dernière période. On a constaté tant au départ qu'à l'arrivée, d'heureux résultats sur le mouvement commercial des marchandises.
Au départ on relève 1.068 wagons chargés par le public, et 1.315 par la Compagnie, soit une moyenne journalière de 117 wagons expédiés.
Le tonnage a atteint 17.945 tonnes, en augmentation de 6.680 tonnes, ou 59 p. c. sur la période correspondante de 1920. Le trafic local accuse une augmentation de 2.718 tonnes.
Le tonnage fourni par cette catégorie a atteint 7.898 tonnes, représenté par 3.068 tonnes de laine brute réexpédiées par les commissionnaires sur les peignages de la région; 4.079 tonnes de produits fabriqués (laine peignée, filée, lavée, déchets de laine, cotons filés, déchets de coton), dont 1.819 tonnes ou 44 p. c. ont été exportées sur la Belgique, l'Allemagne et l'au-delà, ainsi que la Hollande, et 2.260 tonnes pour l'intérieur de la France.
Les catégories suivantes accusent par contre un certain déficit par rapport à 1920 : Combustibles minéraux 809 tonnes; bois de construction, 212 tonnes; produits métallurgiques, 1.462 tonnes. Pour les combustibles, ce sont les transports de houille remis par la Chambre de Commerce pour les gares voisines, qui ne se sont pas représentés. Les bois de construction, c'est l'industrie du bâtiment qui a été influencée par l'arrêt des constructions, et en ce qui concerne les produits métallurgiques, ce sont les importations de machines d'Allemagne et de Belgique qui sont presque nulles.
A l'arrivée, on a enregistré 3.615 wagons déchargés par le public, en gare et sur embranchements particuliers; 918 wagons manutentionnés par la Compagnie et 195 pour les divers services de la Compagnie, soit au total, un mouvement de 4.723 wagons locaux, ou une moyenne journalière de 165.
Le tonnage commercial s'est élevé à 39.670 tonnes, en plus-value de 11.802 tonnes sur 1920, soit une augmentation de 42 p. c.
Par contre, les réceptions des articles suivants ont été déficitaires : les combustibles végétaux, par suite de l'abandon du bois de chauffage dans l'industrie, ont donné 552 tonnes en moins; les matériaux de construction également 451 tonnes en moins, résultat de l'arrêt momentané des travaux du bâtiment à cause des gelées.

UN ECHO DU SIEGE DE MAUBEUGE. — L'initiative de M. Lenfant, commissaire central, et le dévouement de Tournaisiens. — Le 8 septembre 1914, pour ne pas être faits prisonniers lors de la reddition de la place de Maubeuge, 500 soldats français quittaient le fort des Essarts avec armes et bagages et arrivaient exténués à Condé-sur-Escaut. Des fonctionnaires français les dirigèrent aussitôt sur Callenelle pour éviter qu'ils ne fussent pris par les Allemands déjà lancés à leur poursuite.
M. Lenfant, aujourd'hui commissaire central à Tourcoing, qui se trouvait là, se rendit aussitôt à Tournai et obtint d'employés du chemin de fer de l'Etat, dévoués, courageux et patriotes, la formation d'un train spécial qui, expédié à Callenelle, embarqua nos compatriotes et à grande vitesse les conduisit à Dunkerque.
A cette époque, Tournai était déjà sous la domination allemande, ce qui exposait les personnes prêtant assistance à des soldats français à la peine de mort. L'acte de nos voisins de Tournai n'en était donc que plus méritoire.
Pour récompenser leur vaillante conduite, le Gouvernement vient de leur attribuer la médaille d'honneur en argent du courage et du dévouement.
Nous félicitons donc très vivement les titulaires de ces distinctions:
M. Eugène Cappe, contrôleur des chemins de fer de l'Etat belge à Tournai;
M. Fernand Vanclef, sous-chef de station à Tournai;
M. Gustave Meyfroid, mécanicien des chemins de fer de l'Etat belge à Tournai;
M. Alfred Delhaye, chauffeur des chemins de l'Etat belge à Tournai.

AUX HABITANTS DE TOURCOING, AMATEURS DE CINEMA. — Lors de la décision prise, le mois dernier, par l'Administration municipale d'imposer une taxe supplémentaire à toutes celles que nous avons à supporter, et après toutes les démarches que nous avons tentées et restées sans effet, nous avions décidé de ne pas payer cette taxe. Or, devant les poursuites exercées contre nous, par contrainte, et par ordre de l'Administration municipale, nous nous trouvons, « avec regret », dans l'obligation d'augmenter le prix de nos places à partir de cette semaine si nous voulons continuer à passer des programmes intéressants. — Les Directeurs de la Section Syndicale du Cinéma et Spectacle divers du Nord et du Pas-de-Calais. 33150d

AU CERCLE DES ANCIENS SOUS-OFFICIERS. — La réunion trimestrielle. — Le Cercle des Anciens Sous-Officiers a tenu son assemblée trimestrielle au siège, 10, Grand'-Place, sous la présidence de M. Louis Dewambrechies, président.
Après la lecture du procès-verbal de la précédente réunion, il a été procédé à la nomination de la Commission :
Ont été désignés : MM. Louis Flipo, vice-président ; Antoine Langlard, trésorier ; Jean Leblanc, secrétaire ; Albert Meseur, secrétaire-adjoint ; Georges Dujardin et Kléber Scalbert, commissaires.
La motion suivante avec inscription au procès-verbal est votée à main levée :
« La Commission et les membres du Cercle de la Société des Anciens Sous-Officiers adressent leur reconnaissance à M. Georges Dujardin ; ils l'assurent de leur profonde sympathie pour son dévouement pendant ses dix années de secrétariat. »
M. Jules Delbecq a fait l'exposé de la belle situation de fin d'année, dont le bilan est affiché au Cercle.
La date du prochain bal, au Gymnase Municipal, est fixée au dimanche 5 février.
M. Rougée a donné ensuite les résultats des différents concours de tir : il a insisté pour obtenir un plus grand nombre de tireurs. Ce groupe reprendra ses versements en janvier.
Des remerciements sont adressés à MM. Scalbert, Dutat, Dewitte, Fourleignies, Cormant, qui s'occupent du placement des sociétaires.
Rappelant le gros effort accompli en 1921, M. le Président a remercié les sociétaires de leur attachement à la société ; il leur a adressé, ainsi qu'à leurs familles, ses meilleurs souhaits pour 1922.
La réunion a pris fin par le chant d'un vivat en l'honneur de M. Dewambrechies, dont le dévouement à la Société est apprécié de tous.
Le Cercle a compté au cours de cette assemblée, 11 nouveaux membres.

LA MAISON LEQUENNE, 9, rue de Lille, vous offre : les meilleures huîtres portugaises, 2.75; Marennes vertes extra, 6 fr. Les plus fins escargots préparés, 3.50, et ses incomparables Petits Gris préparés, 2 fr., le tout à la douzaine. Belles Pintades de 14 à 16 fr. la pièce. Vins fins, liqueurs, apéritifs. Desserts fins. Prix défiant toute concurrence. Livraison domicile. 84965d

LES SERVICES MUNICIPAUX PENDANT LES FETES DU JOUR DE L'AN. — A l'occasion des fêtes du jour de l'An, les services municipaux de l'Hôtel de Ville et de la Voirie chômeront toute la journée du lundi 2 janvier.
Seuls les bureaux de l'état-civil seront ouverts au public, mais seulement pour les déclarations de naissances et de décès de 9 h. du matin à midi.
Les habitants sont informés que les voitures de l'ebouage ne circuleront pas en ville, le lundi 2 janvier.

GUERRE A LA VIE CHERE : Beurre pur, 11 fr.; Café, 7.50, Margarine, 5.20, Confiture, 2.90 le kil. Lait sucré, 1.75. 2, rue Fidèle-Lehoucq. 84963

L'ABONNEMENT TELEPHONIQUE FORFAITAIRE DE NUIT. — Nous recevons la communication suivante:
Il est rappelé à tous les abonnés du réseau de Tourcoing que le service de nuit à conversations municipales taxées cesse pour tous les abonnés le 31 décembre 1921 à minuit exactement.
A partir de minuit c'est le régime forfaitaire instauré par la Chambre de commerce de Tourcoing au taux de 20 fr. par an qui entre en vigueur.
Il est donné un nouvel avis que seuls les abonnés qui ont donné leur adhésion peuvent obtenir toutes les communications urbaines et interurbaines qu'ils demanderont.
Les autres abonnés non souscripteurs sont considérés comme n'existant pas de 21 h. à 7 h. matin.
Il ne sera pas répondu à leurs appels, et les abonnés forfaitaires qui les demanderont ne pourront les obtenir.
Il y a intérêt aussi à ce que les abonnés des réseaux de Roubaix et de Lille aient connaissance de ces dispositions pour être à l'abri d'une surprise désagréable dans le cas où ils demanderaient un abonné non forfaitaire de nuit du réseau de Tourcoing.

QU'ON SE LE DISE ! — Le Buffet de la Gare de Tourcoing organise, à partir du jour de l'An, deux soirées musicales par mois, les 1er et 3e dimanche. 83635

LA COMMISSION CANTONALE DE STATISTIQUE AGRICOLE s'est réunie à la Mairie de Tourcoing, le jeudi 29 décembre 1921, à trois heures du soir, sous la présidence de M. Jules Brassart, adjoint au maire.
Etaient présents: MM. Fouquet-Leleng, conseiller général; Gillon et Gaquerre, juges de paix; Liébau't et Wanquis, commandants de brigade de gendarmerie de Tourcoing et Halluin; Edouard Renard, Henri Liagre, Jean-Louis Florin, Emile Haquette, cultivateurs; Rouvillain, chef du Bureau militaire.
La séance a pris fin à 4 heures.

NOUVELLE BAISSE. — Beurres Normandie, 9.50; Hollandais, 12 fr. Margarine Hollandaise, 5.20. Café extra, 7.25. Œufs frais, 0.60, 0.65. Fromages Hollande, 7, 8, 10 fr. Gouda, 8 et 10 fr. Gruyère, 10 fr. le kil. Aux Fermiers Réunis, rue de la Cloche, 15, et aux Halles Centrales. 84970d

AU CERCLE ORPHEONIQUE « L'AMITIE DU BLANC-SEAU ». — A l'issue de l'assemblée générale, au cours de laquelle M. Vandendorpe, président, a donné connaissance aux membres de la situation morale et financière de fin d'année, il a été procédé à l'élection du Comité-directeur pour l'année 1922. Celui-ci se compose comme suit:
Président d'honneur, M. Jean Deconinck; président: M. Léonard Vandendorpe; vice-présidents: MM. Henri Lefebvre et Pierre Mortier; secrétaire: M. Louis Couvreur; secrétaire-adjoint: M. Georges De Tavernier; trésorier: M. Arthur Janssens; trésorier-adjoint: M. Arthur Desplechin; archiviste: M. Jules Spinnus; porte-drapeau: M. Victor Vanhorde; commissaires: MM. Georges Desobry, Josué Lesaffre, Charles Lamarque, Jean Gruet; directeur: M. Auguste Lerougé; sous-directeur: M. Jean Parent.

IL EST RECONNU QUE LA MAISON POUGET, 7 et 9, rue St-Jacques, Tourcoing, a le plus beau choix de la région en Fourrures, Paletots de fourrures, Parapluies, Imperméables et Gabardines. Ses prix sont les plus avantageux. 84881

AUX BAINS MUNICIPAUX. — La direction avise le public que l'établissement des bains sera fermé les 1er et 2 janvier 1922.

POUR OFFRIR UN CADEAU on ne sait pas toujours ce qui ferait plaisir, mais votre cadeau sera toujours bien accueilli s'il vient de chez LAVAL, 15, rue des Manneliers, LILLE, que ce soit de la maroquinerie, orfèvrerie, articles de bureau, bronzes d'art, etc. 84951d

UNE ALERTE AUX POMPIERS. — Les pompiers étaient appelés vendredi soir, vers 18 heures, chez M. Mahieu, angle des rues des Carliers et Victor-Hugo, où un commencement d'incendie s'était produit. Leur intervention fut inutile car, à leur arrivée, le feu avait été éteint à l'aide de quelques seaux d'eau. Les dégâts sont insignifiants.

NOS AGENDAS ET CALENDRIERS sont vendus au rabais, se presser, à notre succursale 33, rue Carnot, Tourcoing. 83103

LES ARRIVAGES AUX HALLES. — Il a été vendu aux Halles, jeudi : 780 kil de marée pour 1,408 fr.; 40 caisses de harengs-saurs, de 4.50 à 5.00 la caisse de 50 harengs ; 50 kil. de morue salée, à 3.00 le kil.; 542 kil. de beurre, de 7.25 à 8.00 le kil.; 88 kil. de fromage, à 2.25 le kil.; 41 kil. de Hollande, de 7.00 à 8.00 le kilo; 48 kil. de Gouda à 6.50 le kilo; 37 kilos de Gruyère à 8.60 le kilo; 1.980 œufs à 0.52; 2.733 oranges, de 0.09 à 0.16; 55 kil. de dattes, à 2.40 le kilo; 11 kil. de figues, à 2.15 le kil.
— Il a été vendu vendredi : 1.410 kil. de marée pour la somme de 2.297 fr.; 13 colis de 16 kil. d'oranges de 24 à 27 fr.; 1.020 Camembert de 0.50 à 0.85; 5.676 oranges de 0.12 à 0.32 pièce; 70 kil. de beurre de 7.75 à 9.20 le kil.; 2.880 œufs à 0.34 (conservés); 2.430 œufs frais de 0.47 à 0.52; 124 kil. de Gouda de 6.10 à 6.50 le kil.; 67 kil. de Port-Salut, à 3.00 le kil.; 78 kil. de Hollande à 7.00 le kil.; 48 boîtes de lait sucré à 1.45.

MEUBLES DE LUXE. Fabrication supérieure. A. De Beyne, 167-169, r. Pellart, Rx. Tél. 377.

LES ACCIDENTS DU TRAVAIL. — Mlle Eulalie Delcroix, 32 ans, soigneuse, au Peignage de la Tossée, en retirant une mèche de laine a eu le médius droit pris par la pince alimentaire d'une peigneuse. Arrachement de l'extrémité du médius droit; trente jours.
— M. Noël Libert, 17 ans, rattacheur, rue Turgot, à Mouvaux, travaillant chez MM. Jules Desurmont et fils, rue de Bradford, a eu le pied comprimé entre la corde de guide et le métier. Contusion du pied gauche, fracture du troisième métacarpien. Vingt jours.
— M. [illegible] Verfaillie, 53 ans, rue du Dragon, 55, tisserand chez M. Charles Tiberghien, rue de la Vigne, chute de son métier, contusion du coude gauche, entorse du poignet et de l'épaule droite. Trois semaines.

POUR BIEN FINIR L'ANNEE

allez voir ce soir DUDULE dans l'Ane et l'Hercule à l'Hippodrome de Tourcoing. 84955d

MOUVAUX

LES BUREAUX DE LA MAIRIE seront fermés lundi 2 janvier, sauf celui de l'état-civil, qui sera ouvert de 9 à 11 heures.

FEDERATION DES ANCIENS COMBATTANTS. — En souvenir de leurs camarades morts pour la France, les Anciens Combattants de la section de Mouvaux ont décidé d'offrir aux petits orphelins de la guerre un intéressant et joli cadeau, qui leur rappellera la vie des poilus aux tranchées et les glorieux faits d'armes de tous nos héros tombés au champ d'honneur.
Ce souvenir est à leur disposition, au siège, « Café de l'Harmonie », rue de Lille. Il en sera remis un par famille. Se munir de la carte d'adhérent.

CONTRAVENTIONS. — La police locale a verbalisé à charge de MM. Emile Lambert, 46 ans, rue de Bazeilles, à Tourcoing, pour passage avec une voiture dans une rue interdite à la circulation; Maurice Debochere, entrepreneur, rue du Beau-Laurier, à Tourcoing, pour un véhicule abandonné la nuit sans éclairage, et Henri Cesocq, rue Fin de la Guerre, à Tourcoing, dont le vélo était dépourvu de plaque d'identité.

MARCQ-EN-BARŒUL

LES BUREAUX DE LA MAIRIE. — A l'occasion de la nouvelle année les bureaux de la Mairie seront fermés le lundi 2 janvier. Seul le bureau de l'Etat-Civil sera ouvert de 9 à 11 h. 30.

CONSULTATION DES NOURRISSONS. — Une séance de consultation des nourrissons aura lieu à l'Ecole Maternelle, place de l'Eglise, le jeudi 5 janvier, de 9 à 11 heures.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

LA REVISION des LISTES ELECTORALES. — Par arrêté préfectoral, M. Ernest Blondelle, retraité des Contributions indirectes, est nommé délégué de l'Administration pour la revision des listes électorales en 1922.

LES BUREAUX DE LA MAIRIE seront fermés lundi 2 janvier. Seules les déclarations de naissances et de décès seront reçues de 9 à 10 h.

LILLE

LES RECEPTIONS DU NOUVEL AN A L'EVECHE DE LILLE. — Vendredi, à 14 h. 30, S. G. Mgr Quilliet, évêque de Lille, a reçu, dans les salons de l'Evêché, les membres du clergé séculier et les représentants des congrégations religieuses de la ville, qui étaient venus en grand nombre lui présenter leurs vœux à l'occasion de la nouvelle année.
Sa Grandeur était entourée de NN. SS. Margerin, Fremaux et Carton et de MM. les chanoines Jourdain, Delbroucq et Flipo, vicaires généraux.
Mgr Fremaux, doyen du chapitre, se fit le porte-parole des prêtres du diocèse pour offrir les souhaits à Monseigneur. Il applaudit ensuite à la distinction que S. M. le Roi des Belges vient de décerner à Mgr Quilliet; cette décoration rend hommage au dévouement inlassable et à la paternelle sollicitude que les réfugiés belges de Limoges avaient trouvés auprès du pasteur du diocèse.
Mgr Quilliet remercie Mgr Fremaux et souhaite à son clergé, pour l'année qui va commencer, la sanctification commune et l'union parfaite dans l'action.
Mgr Quilliet établit le bilan de l'année qui s'achève et le programme de celle qui va commencer.
Avant de donner sa bénédiction, Monseigneur demande à Dieu d'accorder à chacun la santé nécessaire pour l'accomplissement de son service.
A 16 heures, Mgr Quilliet a réuni, à l'Evêché, MM. les professeurs, ayant à leur tête Mgr le Recteur, ainsi que des Comités des bonnes œuvres de la ville.

LA QUESTION DE LA GARE. — La question du maintien ou du déplacement de la gare de Lille, si controversée, est entrée dans la phase d'une réalisation prochaine puisqu'au début de janvier, une enquête publique sera ouverte à ce sujet.
La gare de passage ou la gare terminus ont chacune, à Lille même, leurs partisans et leurs adversaires et l'on se rappelle la conférence contradictoire donnée il y a quelques jours sur ce sujet. Depuis, à une majorité approchant de l'unanimité, la Chambre de Commerce de Lille s'est prononcée pour le maintien du statu-quo, mais le syndicat d'initiative des « Amis de Lille » a opiné pour la gare de passage.
M. J. Scrive-Loyer, qui est le principal et le plus actif soutien de ce dernier point de vue, vient de faire paraître en brochure, sous le titre « Lille, gare de passage du réseau ferré mondial », le fruit et le résumé de ses travaux sur la question. Quelle que soit l'opinion que l'on a le droit d'avoir à ce sujet, il est nécessaire de connaître cette étude loyale, complète, inspirée par la préoccupation de l'intérêt général.

LA CATHEDRALE DE LILLE. — On entreprendra, au printemps prochain, la construction du transept de la Cathédrale Notre-Dame de la Treille. Les travaux, très coûteux, requerront les offrandes du public.

INSTALLATION D'UN MAGISTRAT. — Jeudi à 2 h., à la première Chambre, il a été procédé, toutes Chambres réunies, à l'installation solennelle de M. Georges Silhol, ex-substitut à Orange, nommé récemment à Lille.
M. Pennelier, présidait; M. Fiaffé, procureur de la République, occupait le siège du ministère public. M. Degouy, greffier en chef, a donné lecture du décret présidentiel de nomination.

LE CONFLIT DU GAZ. — Les délégués de la Compagnie du Gaz se sont rencontrés, vendredi après-midi, chez M. Boulin, inspecteur divisionnaire du travail, avec les délégués ouvriers, pour discuter du rétablissement du supplément de salaires de 10 centimes à l'heure supprimé en juin dernier.
Les parties ont abouti à un accord rapide. Le supplément de salaires a été accordé aux ouvriers, avec effet rétroactif en date du 16 décembre.

LES SALAIRES ET LES FABRICANTS DE TOILE. — Les délégués ouvriers des syndicats de la C.G.T. ont pris connaissance de la proposition des fabricants de toile de porter à 0.60 la prime de vie chère. Ils escomptaient 0.75 et réservent leur acceptation pour la réunion de ce soir, samedi, à la Bourse du Travail.
Une lettre a été envoyée dans ce sens, vendredi matin, à MM. les fabricants de toile.

SE BOIT
CHAMPAGNE MERCIER
EPERNAY
PARTOUT
Agents: A. LASSALLE & Cie
3, rue Sec-Arembault, 3, LILLE. — Tél. 20.02

CARNET DU JOUR

NECROLOGIE.

—La doyenne des religieuses de l'hôpital St-Sauveur et même des religieuses de Lille, vient de s'éteindre doucement sous le poids des années qu'elle a consacrées, sans relâche, et avec un dévouement touchant, au soulagement des misères humaines. C'est Sœur Marie-Marguerite des religieuses Augustines, ordre affecté depuis plusieurs siècles au dit hôpital.
Elle s'appelait, de son nom de famille, Adolphine Delcroix. Elle était née à Cambrai en 1838; elle était donc âgée de 83 ans, et comptait 62 ans de profession religieuse.
Pendant la guerre de 1870, elle soigna les blessés qui avaient été transportés dans notre vieil hôpital.
Elle était décorée de la médaille des épidémies depuis 1892, qu'elle reçut des mains mêmes du président Carnot, et de la médaille d'argent de l'Assistance publique depuis 1911.
Lors du passage à Lille de M. Millerand, président de la République, elle ne put se placer à la tête des trente-huit religieuses de l'hôpital qui s'étaient groupées autour du personnel de cet établissement, car la vieillesse l'avait déjà, à ce moment, privée de ses forces qu'elle a données sans compter aux soins des malheureux.
Nous nous inclinons respectueusement devant la dépouille de cette servante inlassable des infortunes.
Les funérailles seront célébrées, aujourd'hui samedi, à 9 heures, dans la chapelle de l'hôpital Saint-Sauveur.
— On annonce la mort, à Loos-Plage, de M. Hector Hondschoote-Vercoustre, propriétaire, ancien maire de la commune.
— Les funérailles de M. Gustave Herbo, juge de paix, ont été célébrées jeudi, en l'église paroissiale d'Arleux.

Mossant CHAPEAUX ABBAYE Borsalino
9, rue Esquermoise, LILLE

TRIBUNAUX

TRIBUNAL CORRECTIONNEL DE LILLE

Audience du vendredi 30 décembre 1921
Présidence de M. Godart

— Vol. — Quatre mois de prison à André Leplat, 28 ans, maçon à Roubaix, pour vol d'un colis en gare de Lille.
— Aloïs Vandecasteele, 52 ans, journalier, à Mouvaux, étant pris de boisson, a détruit, au cours d'un incendie survenu dans la localité, divers objets d'utilité domestique. 20 jours de prison.

CONSEIL DE GUERRE DE LA 1re REGION

Intelligences avec l'ennemi

VERKAIGNE, DE MOUVAUX, EST CONDAMNÉ PAR CONTUMACE, A LA DEPORTATION PERPETUELLE

Le Conseil de guerre de la 1re Région, réuni, vendredi, à la Citadelle de Lille, sous la présidence de M. le colonel Reymond, a jugé une affaire d'intelligences avec l'ennemi, dans laquelle était inculpé le sujet belge Arthur Verkaigne, avant guerre journalier à Mouvaux.
Verkaigne était poursuivi pour faits de dénonciation. Se donnant comme passeur, il livra aux Allemands, MM. Ternynck, 6, rue du Cateau, à Roubaix, Lerouge, industriel dans la même ville, 1, rue du Pays, ainsi que quatre de leurs compagnons.
L'inculpé, qui était à la solde de l'ennemi, se faisait remettre d'importantes sommes, garantissant le succès de ses entreprises. Ses victimes, qui ont encouru diverses peines de prison et déportation de la part de l'ennemi, ont été entendues à l'instruction.
On croit que le traître s'est réfugié dans le Luxembourg.
Les juges le condamnent, par contumace, à la déportation perpétuelle dans une enceinte fortifiée.

— Deux non-lieu. — M. Glorian, juge d'instruction, après une année d'investigations en Allemagne et à Mons-en-Barœul, vient de conclure à une ordonnance de non-lieu en faveur de M. Nicolas Cornet, arrêté en septembre 1920, pour intelligences avec l'ennemi.
— Il y a quelques mois, on annonçait qu'un industriel de Lambersart, M. V. S..., était inculpé d'intelligence avec l'ennemi et de divers autres délits. On annonçait même simultanément son arrestation et sa fuite. Nous apprenons qu'une ordonnance de non-lieu vient de clore cette instruction.

Affaires militaires

— Georges Dilami, dit Romary, détenu au Fort Gassion. Désertion à l'intérieur en temps de paix; 3 mois de prison.
— Gaston Baulu, maître ouvrier au 7e R.A.C. : Désertion à l'intérieur en temps de paix; 1 mois de prison avec sursis.
— Antoni Adriani, détenu au Fort Gassion : Désertion à l'intérieur en temps de paix, après désertions antérieures; un an de prison.
— Henri Demange, détenu au Fort Gassion : Double désertion en temps de guerre; 3 ans de prison.
— François Beaumont, 2e canonnier au 15e R.A.C. : Ivresse, menaces, coups et blessures, bris de clôture; 3 mois de prison avec sursis et 16 fr. d'amende.

Chronique de l'Enseignement

ROUBAIX. — Amicale des Arts. — La réunion hebdomadaire d'aujourd'hui, samedi, annoncée précédemment comme ne devant pas avoir lieu, se tiendra à 18 h. à l'école. Communications importantes.

WATTRELOS. — Amicale des Anciens Elèves de la Baillerie. — Réunion de la Commission, ce soir, à 20 h., à l'Ecole.

LES REGISTRES
fabriqués par
l'IMPRIMERIE du JOURNAL DE ROUBAIX
71, Grande-Rue, ROUBAIX
sont confectionnés avec des fournitures de premier choix. Ils
S'OUVRENT A PLAT
et donnent toujours satisfaction.